

CS NÁVOD K POUŽITÍ
SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE

ČESKY 26
SLOVENSKY 28

**PK, PK-MD, PQ, PKS, PQ-PRO, PQ-Bs, PQ-PPS, PQA,
PV, PQ 3000, PQ 3000-MF, CK, CKR, FUTURE JET, JSW,
JDW, FUTURE JET-ST, JCR, SKR, PLURIJET, CP, CP-ST4,
CP-ST6, AL-RED, NGA, NGA-PRO, HF, F, F-I, F4, F4-I,
WR, TURBO, 2CP, 3CP, 4CP, 5CP, 2CP-I, 3CP-I, 4CP-I,
5CP-I, 2CR, 3CR, 4CR, 5CR, FCR, MK, HT, HT-PRO,
EASYPUMP, EP, DG-BLU, HYDROFRESH, BETTY**

DALŠÍ POKYNY



MADE IN ITALY



2012/19/UE

Tato elektrická čerpadla jsou vhodná pro čerpání čisté vody, vody relativně zatížené nečistotami (NGA, NGA-PRO, HF) a chemicky neagresivních kapalin s hustotou a viskozitou blízkou hustotě vody. Používání těchto čerpadel podléhá směrnici místní legislativy.

⚠ Před zahájením instalace si nejprve prostudujte dále uvedené pokyny. Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nehody nebo poškození v důsledku nedbalosti nebo nedodržení pokynů popsanych v tomto návodu nebo za jiných podmínek, než těch, které jsou uvedeny na výrobním štítku.

Odmítá rovněž veškerou odpovědnost v případě poškození v důsledku nevhodného použití čerpadla.

V případě uskladnění nestavte jednotlivé kusy nebo jiné bedny na sebe.

BEZPEČNOST

⚠ Před zahájením jakékoliv činnosti spojené s instalací, a kontrolou zastaveného čerpadla, údržby či odinstalování vždy nejprve přerušete elektrické napájení a zkontrolujte, zda nemůže být náhodně obnoveno. Je-li na kabelu vidlice-zástrčka, vytáhněte ji ze zásuvky.

⚠ Tento typ čerpadel není vhodný pro čerpání hořlavých kapalin nebo k provozu v prostředí s rizikem výbuchu.

⚠ Během chodu může být motor velmi horký. Zabraňte kontaktu: nebezpečí popálení.

⚠ V žádném případě nepřemísťujte čerpadlo taháním za přívodní kabel.

⚠ Čerpadla určená čištění a jiným činnostem souvisejícím s údržbou bazénů; pro použití ve venkovních fontánách, zahradních jezírkách a podobných místech, nesmí se používat, pokud jsou ve vodě lidé, a musí mít diferenciální odpojovač se jmenovitým diferenciálním proudem nejvýše 30mA.

⚠ Pokud se má čerpadlo používat k čištění a jiným činnostem údržby bazénů nebo pro venkovní použití, musí být připojení realizováno gumovým napájecím kabelem, který není lehčí než "H07 RN-F" (označení 245 IEC 66).

⚠ Tento přístroj nesmí používat děti (ve věku od 8 let výše) a osoby které mají omezené tělesné, vjemové nebo mentální schopnosti, nebo pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost anebo musejí být nejprve dostatečně poučeny o tom jak se tento přístroj používá a o nebezpečí, s kterým může být jeho použití spojeno. Děti musí být pod dohledem, aby spotřebič nepoužívaly ke hrám.

PŘEDBĚŽNÉ KONTROLY

Vytáhněte výrobek z obalu a zkontrolujte, zda je neporušený. Zkontrolujte také, zda údaje na výrobním štítku odpovídají požadovaným hodnotám. V případě jakékoli anomálie neprodleně kontaktujte dodavatele a uveďte povahu závady.

⚠ Pokud máte pochybnosti o bezpečnosti výrobku, nepoužívejte ho

OMEZENÍ POUŽITÍ A ÚDAJE O HLUČNOSTI

Njedůležitější mezní hodnoty jsou uvedeny v tabulkách **Tab.A, Tab.B, Tab.C**, kde:

FM = série nebo modely produktu	p_{max} = max. provozní tlak
OT = ostatní série nebo modely produktu	ta_{max} = teplota prostředí max.
P2 = jmenovitý výkon motoru	tl_{max} = teplota kapaliny max.

LpA = Stupeň hlučnosti zjištěný ve vzdálenosti metr od čerpadla

Dále:
Přípustné odchylky napětí: $\pm 5 \%$ (v případě rozsahu jmenovitých hodnot je třeba je chápat jako povolené mezní hodnoty).

Počet spuštění za hodinu: maximálně 20 v pravidelných intervalech.

INSTALACE

Práce spojené s instalací musí provádět specializovaní technici, kteří splňují požadavky směrnice platných v zemi instalace.

⚠ Během instalace aplikujte všechna bezpečnostní opatření vydaná příslušnými orgány a řiďte se racionální úvahou.

Pokud je čerpadlo se stupněm krytí IPX5 instalováno v prostředí, kde může dojít ke vstupu vody z otvorů pro odvod kondenzátu, které jsou ve spodní části motoru, musí být tyto otvory uzavřeny speciálními zátkami. Čerpadla ze série MK a HT se instalují ve vertikální ose rotoru, všechna ostatní čerpadla v horizontální ose rotoru. Opěrné nohy musí směřovat dolů a jsou nad horizontální plochou.

Všechna čerpadla musí být instalována na suchém, dobře větraném místě, chráněném před povětrnostními vlivy a ukotveny pomocí příslušných šroubů k pevné a rovné bázi, aby se zabránilo vibracím.

Pokud je čerpadlo umístěno výše, než je hladina vody k nasávání, musí dokonale těsnit a fungovat tak, aby se zabránilo tvorbě vzduchových kapes. Průměr nesmí být nikdy menší nežma hrdlo příslušného čerpadla. V případě, že je výška sání více než 4m je třeba použít větší průměr. Na konec výtlačného potrubí namontujte patní ventil, aby bylo zaručeno, že zůstane trvale ponořeno alespoň do 0,5m.

Pokud je čerpadlo umístěno níže než je hladina čerpané kapaliny, musí mít potrubí sestupný trend. V tom

případě se nebude instalovat patní ventil, ale zpětný na straně sání, na ochranu čerpadla proti vodním rázům v případě nečekaného zastavení čerpadla. Toto opatření je nutné v každém případě, pokud je vodní kolonka na výtlačku více než 20 metrů.

Provedte ukotvení potrubí tak, aby se namáhání nepřenášelo na čerpadlo a případně použijte dilatační smyčky.

! Přišroubujte potrubí nebo spojky k příslušným závitovým ústím a dávejte pozor, abyste je příliš neutáhli, mohlo by dojít k poškození čerpadla.

ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Zodpovědnost za kvalitní provedení připojení v souladu s normami platnými v zemi instalace nese instalatér.

⚠ Zkontrolujte, zda údaje na štítku odpovídají jmenovitým hodnotám na lince. Zkontrolujte, zda má napájecí linka účinné uzemnění v souladu s normami.

⚠ Pokud čerpadlo nemá přívodní kabel s vidlicí, zajistěte v napájecí síti vypínač, který odpojí všechny póly s odstupem kontaktů nejméně 3 mm a zajistí úplné odpojení ve stavu přepětí kategorie III. Zatímco pokud má čerpadlo napájecí kabel s vidlicí, musí být čerpadlo umístěno tak, aby vidlice byla přístupná.

Provedte připojení podle schématu které je pod krytkou nebo na výrobním štítku a nechejte vodič uzemnění delší než jsou fázové vodiče. Při montáži by měl být připojen jako první a při demontáži odpojen jako poslední.

Doporučujeme instalovat diferenciální odpojovač se jmenovitým provozním diferenčním proudem pod 30 mA.

U jednofázových elektrických čerpadel do 1,5 kW je motor chráněn proti přetížení tepelným zařízením (jistič motoru) vloženým do vinutí, zatímco u čerpadel s jednofázovými motory od 2,2 kW a třífázovými motory musí ochranu zajistit uživatel.

U těchto motorů musí být instalováno magne totelný jistič (vypínací schopnost typu C; IEC 60898-1), jehož vypínací proud bude zvolen na základě proudu uvedeného na výrobním štítku čerpadla.

ZAHLČENÍ A SPOUŠTĚNÍ

! Nepouštějte čerpadlo na sucho, i když se jedná jen o zkušební provoz. Provoz čerpadla na sucho může vést k poškození mechanické ucpávky.

Před spuštěním musí být čerpadlo zcela naplněno tekutinou, výjimkou jsou samonasávací čerpadla společně se sacím potrubím. Tento postup, známý jako zahlcení se provádí s využitím plnicího otvoru na těle čerpadla, který musí být na konci uzavřeno příslušnou zátkou.

Pokud je čerpadlo umístěno výše, než je hladina čerpané kapaliny, přivádí se čerpaná kapalina otvorem. Pokud je čerpadlo umístěno níže, než je hladina čerpané kapaliny, odvzdušňuje se otvorem vzduch, až dokud nezačne vytékat čerpaná kapalina.

V případě třífázového čerpadla po ukončení tohoto postupu nejprve krátce zapněte přívod elektřiny a zkontrolujte správný směr otáčení. Pokud směr není správný, odpojte přívod elektřiny a přehodte zapojení u dvou fází. Potom kontrolu zopakujte.

Při zcela otevřeném sacím ventilu a téměř uzavřeném výtlačném ventilu spusťte čerpadlo a pak postupně otevírejte výtlačný ventil a kontrolujte spotřebu proudu. Zkontrolujte, zda čerpadlo pracuje v poli svého jmenovitého výkonu.

Pokud se čerpadlo (PKS, CK, CKR, JSW, SKR, JCR, JDW, BETTY, PLURIJET, FUTURE JET) ani po deseti minutách nezahltí, zastavte ho a postup zopakujte.

⚠ Čerpadlo nesmí být v chodu s uzavřeným výtlačným ventilem, s výjimkou krátké doby při spouštění nebo během regulační fáze. Dlouhodobý provoz s uzavřeným výtlačným ventilem způsobuje zvýšení teploty a tvorbu páry a může způsobit poškození nebo nebezpečí výbuchu těla čerpadla.

ÚDRŽBA A NÁHRADNÍ DÍLY

Tato čerpadla nevyžadují pravidelnou údržbu, pokud jsou dodržena uvedená opatření:

- V místě, kde hrozí nebezpečí mrazu, čerpadlo vyprázdněte a dbejte na to, abyste jej při příštím spuštění znovu zahltili.
- Občas zkontrolujte, zda je patní ventil (ventil klapka u PKS) čistý.
- Pokud má čerpadlo zůstat delší dobu nepoužívané (např. v zimním období), doporučujeme ho zcela vyprázdnit a propláchnout čistou vodou.

Mimořádnou údržbu čerpadla je nutné svěřit některému z autorizovaných servisních středisek Výrobce.

⚠ Nedodržení této podmínky může kromě ztráty záruky vést k možnému ohrožení osob, majetku a zhoršení výkonu.

Při objednávání náhradních dílů uveďte model čerpadla a písmeno (revizní index) na výrobním štítku vpravo od nápisu s názvem modelu.

Tieto elektrické čerpadlá sa odporúčajú na čerpanie čistej vody, vody s miernym obsahom nečistôt (NGA, NGA-PRO, HF) a kvapalín s hustotou a viskozitou blízku hustote vody, ktoré nie sú chemicky agresívne voči materiálom, z ktorých je čerpadlo vyrobené. Čerpadlá musia byť používané v súlade s platnými vnútroštátnymi a miestnymi predpismi.

! Pred inštaláciou a používaním si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny. Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť v prípade nehody alebo poškodenia zariadenia z dôvodu nedbanlivosti alebo nedodržania pokynov uvedených v tomto návode na použitie alebo za podmienok, ktoré sa líšia od podmienok uvedených na typovom štítku zariadenia.

Výrobca taktiež nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím elektrického čerpadla.

Pri skladovaní neumiestňujte na čerpadlá žiadne predmety či škatule.

BEZPEČNOSŤ

! Pred akoukoľvek kontrolou vykonávanou pri zastavenom čerpadle, inštaláciou, údržbou alebo demontážou je potrebné čerpadlo vždy odpojiť od elektrickej siete a zaistiť všetky spínacie prvky, aby nemohlo byť elektrické napájanie náhodne obnovené. Vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.

! Tieto elektrické čerpadlá nie sú vhodné na čerpanie horľavých kvapalín alebo na prevádzku v miestach s hroziacim nebezpečenstvom výbuchu.

! Počas prevádzky môže byť motor veľmi horúci. Nedotýkajte sa tejto oblasti, pretože hrozí riziko popálenia.

! Je prísne zakázané používať napájací kábel ako spúšťačie lano a taktiež zaň prenášať čerpadlo.

! Elektrické čerpadlá určené na čistenie a inú údržbu bazénov, na použitie v okrasných fontánach, záhradných jazierkach a na podobných miestach sa nesmú používať, ak sú vo vode ľudia, a musia byť zapojené cez prúdový chránič s menovitým rozdielovým vypínacím prúdom nepresahujúcim 30 mA.

! Elektrické čerpadlá, ktoré sú určené na čistenie a údržbu bazénov, na prevádzku vonku alebo v mobilných inštaláciách, musia mať spojovací kábel s gumovým plášťom, ktorý nie je ľahší ako káble s gumovým plášťom s označením „H07 RN-F“ (245 IEC 66).

! Toto zariadenie môžu používať deti (vo veku 8 rokov a staršie) a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú prípadným nebezpečenstvám, ktoré sú s ním spojené. Deti by mali byť pod dohľadom - zabezpečte, aby sa so zariadením nehrali.

ÚVODNÁ PREDBEŽNÁ KONTROLA ČERPADLA

Vyberte čerpadlo z obalu a skontrolujte, či je neporušené. Skontrolujte tiež, či sa údaje na typovom štítku zhodujú s požadovanými údajmi. V prípade akýchkoľvek nezrovnalostí okamžite kontaktujte dodávateľa a uveďte povahu závad.

! Ak máte akékoľvek pochybnosti o bezpečnosti čerpadla, nepoužívajte ho.

PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY A ÚROVEŇ HLUČNOSTI

Základné prevádzkové podmienky sú uvedené v tabuľkách Tab.A, Tab.B a Tab.C, kde:

FM = línia a/alebo modely produktov	p_{max} = maximálny prevádzkový tlak
OT = ostatné línie a/alebo modely produktov	$t_{a_{max}}$ = maximálna teplota okolia
P2 = menovitý výstupný výkon motora	$t_{l_{max}}$ = maximálna teplota čerpanej kvapaliny
LpA = priemerná hladina akustického tlaku meraná na voľnom priestranstve vo vzdialenosti jedného metra od elektrického čerpadla	

Ďalšie podmienky:

Povolené odchýlky napätia: $\pm 5\%$ (ak je uvedený rozsah menovitých hodnôt, majú sa chápať ako povolené hraničné hodnoty).

Maximálny tolerovaný počet spustení: 20 spustení za hodinu v pravidelných intervaloch.

INŠTALÁCIA

Inštalčné práce musia vykonávať kompetentní a autorizovaní inštalatéri, ktorí spĺňajú príslušné predpoklady a požiadavky právnych predpisov platných v krajine určenia.

! Počas inštalácie dodržiavajte všetky bezpečnostné predpisy vydané príslušnými orgánmi a vždy používajte zdravý rozum.

Ak je elektrické čerpadlo s triedou ochrany IPX5 nainštalované v prostredí nebezpečnom z hľadiska vniknutia vody cez otvory na odvod kondenzátu v spodnej časti motora, tieto otvory sa musia uzavrieť príslušnými zátkami.

Elektrické čerpadlá radu MK a HT sa musia inštalovať s vertikálnym hriadeľom rotora, zatiaľ čo všetky ostatné s horizontálnym hriadeľom rotora. Musia byť namontované s nožičkami smerom nadol a postavenými na vodorovnom povrchu.

Všetky musia byť umiestnené na suchom, dobre vetranom mieste chránenom pred nepriaznivými poveternostnými vplyvmi, priskrutkované k rovným, pevným povrchom, aby sa zabránilo vibráciám.

Ak je čerpadlo umiestnené nad úrovňou hladiny nasávanej kvapaliny, sacie potrubie musí byť dokonale vzduchotesné a vedené tak, aby sa zabránilo tvorbe vzduchových vreciek. Priemer sacieho potrubia nesmie byť nikdy menší ako priemer sacieho otvoru čerpadla. Ak výška zdvihu sacieho potrubia presahuje 4 m, použite väčší priemer. Na koniec sacieho potrubia namontujte spätný ventil s košom a uistite sa, že je ponorený aspoň 0,5 m.

Ak je čerpadlo umiestnené pod úrovňou hladiny nasávanej kvapaliny, potrubie musí byť vedené smerom nadol. Neinštaluje sa žiadny spätný ventil s košom, ale spätný ventil na výtlačnej strane ako ochrana proti vodnému rázu v prípade náhleho zastavenia čerpadla. V prípade, že vodný stĺpec vo výtlačnom potrubí presiahne výšku 20 metrov, je v každom prípade potrebné nainštalovať ho na čerpadlo.

Zabezpečte také upevnenie potrubia, aby sa na čerpadlo neprenášalo žiadne nnutie, a v prípade potreby použite dilatčné spoje.

! Montáž rúrok či tvaroviek vykonávajte bez použitia veľkej sily, aby nedošlo k poškodeniu čerpadla.

ELEKTRICKÉ PRIPOJENIA

Je na zodpovednosť montážneho pracovníka, aby vykonal pripojenie v súlade s predpismi platnými v krajine inštalácie.

! Uistite sa, že údaje na typovom štítku zodpovedajú menovitým hodnotám napätia a frekvencie.

Skontrolujte, či je uzemňovací okruh napájacieho vedenia účinný a v súlade s normami.

! Ak elektrické čerpadlo nie je vybavené napájacím káblom a zástrčkou, musí byť v pevnom vedení zabudovaný spínač alebo istič, ktorý odpojí všetky póly, má vzdialenosť medzi kontaktmi najmenej 3 mm a zaistiť úplné odpojenie v prípade prepätia kategórie III. Ak je elektrické čerpadlo vybavené napájacím káblom a zástrčkou, musí byť nainštalované tak, aby bola vidlica prírodného kábla voľne prístupná.

Pripojenie vykonajte podľa schémy uvedenej pod krytom svorkovnice alebo na typovom štítku, pričom dbajte na to, aby bol uzemňovací vodič ponechaný dlhší ako živé vodiče. Musí to byť prvý vodič, ktorý sa pripojí pri montáži čerpadla, a posledný, ktorý sa odpojí pri demontáži.

Odporúča sa nainštalovať prúdový chránič, ktorého menovitý rozdielový vypínací prúd nepresahuje 30 mA. Pri jednofázových elektrických čerpadlách s výkonom do 1,5 kW je motor chránený pred preťažením tepelným istiacim prvkom (tepelná ochrana) zabudovaným vo vinutí, zatiaľ čo ochranu elektrických čerpadiel s jednofázovým motorom s výkonom 2,2 kW a viac a čerpadiel s trojfázovým motorom zabezpečuje používateľ.

Pri týchto motoroch je potrebné nainštalovať termomagnetický istič (vypínacia charakteristika: C; podľa IEC 60898-1), ktorého vypínací prúd sa musí zvoliť na základe prúdu uvedeného na typovom štítku elektrického čerpadla.

PLNENIE A SPÚŠŤANIE

! Vyhňte sa vždy, aj počas testovania, prevádzke čerpadla nasucho - môže viesť k poškodeniu mechanických tesniacich častí čerpadla.

Čerpadlo musí byť pred spustením úplne naplnené kvapalinou a s výnimkou samonasávacích čerpadiel musí byť naplnené aj sacie potrubie. Počiatočné naplnenie – zaliatie čerpadla sa vykonáva prostredníctvom plniaceho otvoru na telese čerpadla, na ktorý sa je po naplnení potrebné nasadiť príslušné viečko.

Ak je čerpadlo umiestnené nad úrovňou hladiny nasávanej kvapaliny, čerpaná kvapalina sa v takom prípade privádza cez otvor. Ak je čerpadlo umiestnené pod úrovňou hladiny nasávanej kvapaliny, je nutné čerpadlo odvzdušniť, pokiaľ z odvzdušňovacieho otvoru nezačne unikať čerpaná kvapalina.

V prípade trojfázového elektrického čerpadla po dokončení tejto operácie najprv nakrátko zapnite napájanie a skontrolujte, či je smer otáčania správny. Ak smer otáčania nie je správny, prerušte prívod elektrického prúdu a prehodte zapojenie dvoch fáz. Potom kontrolu zopakujte.

Pri úplne otvorenom ventile v sacom potrubí a s takmer zatvoreným výtlačným ventilom spustíte elektrické čerpadlo a potom postupne otvárajte výtlačný ventil, pričom kontrolujte odoberaný prúd. Uistite sa, že čerpadlo pracuje v rámci svojho menovitého prevádzkového rozsahu.

Ak sa približne do desiatich minút elektrické čerpadlo (PKS, CK, CKR, JSW, SKR, JCR, JDW, BETTY, PLURIJET, FUTURE JET) nenaplní, zastavte ho a zopakujte tento postup.

! Nikdy nepoužívajte čerpadlo so zatvoreným výtlačným ventilom s výnimkou krátkeho časového intervalu pri spúšťaní alebo pri testovaní. Dlhodobá prevádzka so zatvoreným výstupným ventilom spôsobuje zvýšenie teploty a tvorbu pár a mohla by viesť k poškodeniu alebo prasknutiu - výbuchu telesa čerpadla.

ÚDRŽBA A NÁHRADNÉ DIELY

Tieto elektrické čerpadlá nevyžadujú žiadnu údržbu pri bežnom používaní, pokiaľ sa vykonávajú nasledujúce preventívne opatrenia:

- V prípade nebezpečenstva mrazu vyprázdňte čerpadlo a pri ďalšom spustení ho nezapodniete znovu naplniť.
- Pribežne kontrolujte, či je spätný ventil s košom (spätný klapkový ventil pre PKS) čistý.
- Pokiaľ nebudete čerpadlo po dlhšiu dobu používať (napr. v zimnom období), odporúča sa ho kompletne vyprázdniť a prepláchnuť čistou vodou.

Ak je potrebná oprava alebo mimoriadna údržba, obráťte sa na autorizované servisné stredisko výrobcu.

! Nedodržanie tohto pokynu môže okrem neplatnosti záruky viesť aj k potenciálnemu ohrozeniu osôb a vecí a/alebo k zníženiu výkonu.

Pri požiadavke na náhradné diely uveďte model čerpadla a písmeno (kontrolný index), ktoré nájdete na typovom štítku napravo od názvu modelu.

TAB. A	P _{max} [bar]
AL-RED 135	4
PK60-65, PKS60-65, PQ60-65, CK, CKR	6
CP 100÷158, CP 100÷158-ST	
AL-RED 600÷620, CP 600÷620	
2CP 25/130, 2÷5 CP 80÷100-I	
FUTURE JET 1; FUTURE JET 1÷2-ST,	
JSW 1÷2, JCR 1÷2, JDW 1÷2	
PLURIJET 80÷100, PLURIJET 3÷4 / 90÷120	
NGA 1÷2, NGA 1÷2-PRO, HF 5÷50÷51, HF 4	
PK 80, PQ 80, PKS 80, FUTURE JET 2	7
2÷5CR 80÷100 , 2÷5 FCR 80÷100	
CP 170÷200-ST, AL-RED 650÷670	8
MK, FCR 90-130-200	11
FCR 15-30	12
HT 3÷30, HT 3÷30-PRO	16
PQ3000	18
OT	10

TAB. B	ta _{max} [°C]	tl _{max} [°C]
FUTURE JET, FUTURE JET-ST, SKR, DG-BLU	40	40
JSW , JCR, JDW, PLURIJET 3÷6 / 90÷130÷200		
PK 65÷300, PQ 60÷300, PKS 60÷80	40	60
2÷5 CP 80÷100-I, 2÷5 CR 80÷100		
2÷5 FCR 80÷100, MK		
PK60	50	60
PV 55÷90, PQ 3000	50	90
WR	40	110
OT	40	90

TAB. C	P2 [kW]	LpA-50Hz [dB]	LpA-60Hz [dB]
FUTUREJET	0.75 ÷ 1.1	73	75
JSW 3, JDW 3	1.1 ÷ 2.2	71	72
PK, PQ	0.60 ÷ 0.75	≤ 70	71
	1.1 ÷ 2.2	79	73
FCR 15÷30, HT 15÷30 PRO	3 ÷ 7.5	≤ 70	73
HF, CP, TURBO, 2CP, F, F-I	3 ÷ 7.5	≤ 70	75
	9.2 ÷ 22	75	80
	30 ÷ 75	82	86
OT	0.18 ÷ 7.5	≤ 70	≤ 70

CS PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Prohlašujeme tímto na vlastní odpovědnost, že tento výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a nařízeními EU, včetně posledních změn, a včetně příslušných prováděcích vnitrostátních právních předpisů: 2006/42/EC, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC, (EU) 547/2012, (EU) 2019/1781, 2011/65/EU, 2015/863/EU

SK VYHLÁSENIE O ZHODE

Týmto vyhlasujeme na našu zodpovednosť, že uvedený výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení Spoločenstva v znení neskorších predpisov a požiadavky príslušných vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré ich transponujú:

2006/42/ES, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2009/125/ES, (EÚ) 547/2012, (EÚ) 2019/1781, 2011/65/ES, 2015/863/ES



CS Symbol na výrobku znamená, že musí byť zlikvidovaný oddelene od komunálneho odpadu, teda predaním na sběrné místo určené místními úřady k likvidaci nebo kontaktováním úřadem místního prodejce.

SK Symbol na výrobku označuje, že sa musí zlikvidovať oddelene od domového odpadu, a to odovzdaním v zbernom stredisku určenom miestnymi úradmi na likvidáciu alebo kontaktovaním miestneho predajcu.